

ORGANISATION “CANTINE SCOLAIRE”

Tanjona - Objectif

Ity taratasy ity dia natao mba hahafahana:

Ce document a pour objectif de :

- mamaritra ireo « rindra » tokony hapetraka hahafahana manangana ny « cantine scolaire »
définir les organisations à mettre en place pour monter le projet de « cantine scolaire »
- mamaritra ireo “asa tokony hatao” mba hahafahana manangana “cantine scolaire”
décrire les activités à mettre en place pour lancer le projet de « cantine scolaire »
- mamaritra ny “vola ilaina” amin’ny fananganana “cantine scolaire”
définir le budget utile au fonctionnement du « cantine scolaire »

Version originale

Ce document est la traduction du document [Cantine_ReponsesQuestionnaires_Malagasy.pdf](#)

Rafitra tokony hatao — organisation à mettre en place

Fitantanana ny vola - trésorerie

Fanontaniana : Iza no mitantana ny vola hampiasaina amin’ny « cantine » ? - Qui s’occupe de la trésorerie de la « cantine » ?

Valiny : Mme RAZAFINDRAVAO Lucie Clarisse s’occupera de la trésorerie de la cantine.

Fitantanana ny vary — gestion du riz

Fanontaniana : Iza no miandraikitra ny fividianana ny vary ? Ahoana ny fomba hividiana ny vary: indray mandeha sa isam-bolana sa isan-kerinandro sa isan’andro? - Qui s’occupe de l’achat du riz? Comme sera-t-il acheté : en une seule fois, toute les semaines, tous les jours ?

Valiny : Mr TOVONIRAINY Jean Louis et Mme VOLOLONIRINA Hasiniaina s’occuperont de l’achat du riz. Ils achèteront le riz une fois par semaine.

Fanontaniana : Aiza no ametrhana ny vary mandrampampiasa azy ? - Où stocke-t-on le riz ?

Valiny : Le riz sera stocké chez Mr TOVONIRAINY Jean Louis.

Fitantanana ny loaka — gestion de l’accompagnement du riz

Fanontaniana : Iza no miandraikitra ny fividianana ny loaka? Ahoana ny fomba hividiana ny loaka: indray mandeha sa isam-bolana sa isan-kerinandro sa isan’andro? - Qui s’occupe de l’achat de l’accompagnement du riz? Comme sera-t-il acheté : en une seule fois, toute les semaines, tous les jours ?

Valiny : Mme RASOAVAHANIAINA Marie Thérèse s'occupera de l'achat des accompagnements. Elle le fera une fois par semaine.

Fanontaniana : Aiza no ametrhana ny loaka mandrampampiasa azy ? - Où stocke-t-on l'accompagnement du riz?

Valiny : Les accompagnements seront stockés chez Mme RASOAVAHANIAINA Marie Thérèse avant leurs utilisation.

Fanontaniana: Iza no miandraikitra ny fividianana ny hena? Ahoana ny fomba hividiana ny hena: indray mandeha sa isam-bolana sa isan-kerinandro sa isan'andro? - Qui s'occupe de l'achat de la viande? Comme sera-t-il acheté : en une seule fois, toute les semaines, tous les jours ?

Valiny : Mme VOLOLONIRINA Hasiniaina s'occupera de l'achat de la viande. Elle le fera une fois par semaine.

Fitantanana ny vilia sy ny sotro – gestion des assiettes et couverts

Fanontaniana : Iza no miandraikitra ny fividianana ny vilia, ny sotro, ny sotrobe, ny vilany ary ny «seau » ? - Qui s'occupe de l'achat des assiettes, des couverts, des marmites, seau d'eau?

Valiny : Mme RAHANTANIRINA Marie Anoele et Mme RAZAFINDRALAMBO Marie Thérèse s'occuperont de l'achat des assiettes, des couverts, des marmites, des seaux d'eau.

Fanontaniana: Firy ny isan'ny vilia sy ny sotro hovidiana? 120 ve ? - Combien d'assiettes et de couverts seront achetés ? 120 ou plus ?

Valiny : Il faut 60 assiettes et 60 couverts.

Fanontaniana : Aiza no hametrhana ny vilia sy ny sotro ary ny vilany isan'andro rehefa avy ampiasaina ? - Après chaque utilisation, où seront stockés les assiettes, les couverts et les marmites ?

Valiny : Après chaque utilisation, les assiettes et couverts seront stockées chez Mme RAHANTANIRINA Marie Anoele.

Fitantanana ny kojakoja isan'andro – gestion des fournitures journalières

Fanontaniana : Iza no miandraikitra ny fividianana ny kojakoja isan'andro : sira, menaka, saribao? Ahoana ny fomba hividiana azy ireo: indray mandeha sa isam-bolana sa isan-kerinandro sa isan'andro? - Qui s'occupe de l'achat des fournitures journalières : sel, huile, charbon ? - Comment seront-ils achetés : en une seule fois, toute les semaines, tous les jours ?

Valiny : Mme RANDRIAMPIONONA Lalaina Nirina Véronique et Mme RAZAFINDRAFARANIAINA Pauline s'occuperont de l'achat des fournitures journalières. Elles les achèteront tous les jours.

Fanontaniana : Aiza no ametrhana ny sira, menaka, saribao mandrampampiasa azy ? - Où seront stockées les fournitures journalières : sel, huile, charbon ?

Valiny : Les fournitures journalières seront stockées chez Mme RAZAFINDRAFARANIAINA Pauline.

Vola ilaina - devis

Fanontaniana : Ohatrinona ny tombatombana ny vola ilaina hividiana : ny vary, loaka, ny vilany ary ny kojakoka isan'andro - taratasin'ny « devis » ihany dia efa mety ? - Avant le début du projet, veuillez fournir le devis pour l'achat du : riz, des accompagnements, des ustensiles et des fournitures journalières -un

document en PJ est suffisant?

Valiny : Le fonctionnement sur 3 mois de la cantine nécessite 2 102 300 Ariary (cf - [Cantine Devis DepuisMada.pdf](#)).

PS: Après vérification par Ndanja, suite à une erreur, ce devis est revu à 2 032 300 Ar comme décrit dans le document [DevisCantine-2017](#).

Fifandaminana isan'andro – organisations journalières

Fanontaniana : Aiza no misakafo ny ankizy? - Où déjeuneront les enfants ?

Valiny : Les enfants mangeront dans les salles de classe.

Fanontaniana : Ahoana ny fandaminana amin'ny fandrahoana sakafo isan'andro? - Quelle est l'organisation pour faire la cuisine tous les jours?

Valiny : Il y aura une équipe de 3 personnes qui s'occupera de la cantine tous les jours: 1 homme pour cuire les accompagnements et 2 femmes pour cuire le riz.

Fanontaniana : Ahoana ny fandaminana amin'ny famahanana ny ankizy isan'andro ? - Quelle est l'organisation pour servir les enfants?

Valiny : Les enfants mangeront ensemble à la récréation de midi. Ils mangeront dans leurs salles de classe.

Fanontaniana : Ahoana ny fandaminana amin'ny fanasana vilia isan'andro ? - Quelle est l'organisation pour la vaisselle?

Valiny : L'équipe de 3 s'occupera de la vaisselle.

Fiche journalière

Ny atao hoe « fiche journalière » dia **taratasy tokony hofenoina isan'andro**. Ireo olona mahandro sy mikarakara ny « cantine » isan'andro no tokony hameno azy. Ny tanjona ampiasaina azy dia :

- hanamora ny fifandaminana amin'ireo olona mahandro isan'andro
- ahafahana mahalala mazava tsara « ny zavatra ilaina » : ny vola ilaina isan'andro na koa ireo kojakoja

Fanontaniana : Iza no mameno ny « fiche journalière»? - Qui remplira les fiches journalières?

Valiny : L'équipe de 3 sera en charge de remplir la «fiche journalière».